

LE 10 MAI 2016

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Joachim-de-Shefford, tenue le dixième jour du mois de mai de l'an deux mille seize (2016-05-10), dans la salle des délibérations du conseil, au 615 rue Principale à Saint-Joachim-de-Shefford, sous la présidence du maire.

La directrice générale et secrétaire-trésorière agit à titre de secrétaire.

PRÉSENCES

Le maire monsieur René Beaugard

Les conseillers madame Micheline Beaugard Dalpé, monsieur Pierre Daigle, madame Caroline Blanchard, messieurs Christian Marois et François Lamoureux ainsi que madame Johanne Desabrais.

La directrice générale et secrétaire-trésorière madame France Lagrandeur.

L'inspecteur municipal monsieur Marco Dubois

Public : Deux (2) personnes assistent à la séance du conseil

CONSTATATION DU QUORUM

Le maire, après avoir constaté le **QUORUM**, demande à la secrétaire de l'enregistrer au procès-verbal.

2016-05-082

OUVERTURE DE LA SÉANCE

ATTENDU QUE le **QUORUM** a été constaté ;

Monsieur le maire René Beaugard ouvre la séance à 20:10 heures.

2016-05-083

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour proposé a été remis au préalable à tous les membres du conseil, est disponible dans la salle et la secrétaire leur fait part des points qu'il y aurait lieu de compléter et/ou de rajouter, s'il y a lieu.

SUR PROPOSITION de François Lamoureux

DÛMENT APPUYÉ par Christian Marois

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité que l'ordre du jour proposé est adopté, en rajoutant les sujets de dernière heure et laissant toutefois ouvert le point intitulé « **SUJETS DIVERS DE DERNIÈRE HEURE** »

ORDRE DU JOUR

PRÉSENCES

CONSTATATION DU QUORUM

1- OUVERTURE DE LA SÉANCE

2- A- ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

B- ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL SÉANCE AVRIL 2016

C- Dépôt des intérêts pécuniaires – Mise à jour

3- PÉRIODE DE QUESTIONS

4- CORRESPONDANCE

5- FINANCE

5.1 Rapport de la secrétaire-trésorière – Avril 2016

5.2 Rapport de l'inspecteur municipal – Avril 2016

5.3 Acceptation finale – Travaux de déneigement saison d'hiver 2015-2016

5.4 Dépôt du rapport financier semestriel

6- ADMINISTRATION

6.1 Autorisation comptes à payer – Mai 2015

6.2 Nomination – Maire suppléant

6.3 Suivi - Coop Au cœur du village

6.4 Désignation d'un nouveau membre du conseil municipal comme observateur au conseil d'administration de la Coopérative Au cœur du village

6.5 Nomination d'un représentant municipal – Comité de gestion de la salle Esperanza

6.6 Demande de subvention pour la salle Esperanza

- 6.7 CommercEtourisme Granby et Région – Renouvellement d’adhésion année 2016
- 6.8 Renouvellement adhésion Loisir et Sport Montérégie
- 6.9 Demande de commandite – La chevauchée pour la vie
- 6.10 Participation au tournoi de golf Échec au crime (**Enlevé**)
- 6.11 Croix-Rouge Canadienne – Entente de services aux sinistrés
- 6.12 Demande d’appui de la CSVDC – Pour le maintien de la démocratie scolaire (**Reporté**)
- 6.13 Autorisation budgétaire – Conseil sans papier
- 6.14 Demande à la C.P.T.A.Q. pour une utilisation autre qu’agricole – Prolongation d’enlèvement de sol arable Lot 3 988 130
- 6.15 Autorisation budgétaire – Mise à niveau du système de chauffage de la mairie
- 6.16 Autorisation budgétaire – Refonte du site internet de la municipalité
- 7- RAPPORTS ADMINISTRATIFS**
 - 7.1 Rapports verbaux ou écrits :
 - 7.1.1 Secrétaire-trésorière
 - 7.1.2 Inspecteur municipal en voirie et en environnement
 - 7.1.3 Protection incendie
- 8- VOIRIE MUNICIPALE**
 - 8.1 Offres de service #2016-03 – Abats-poussière 2016
 - 8.2 Autorisation – Travaux de coupe d’herbe et débroussaillage le long des chemins 2016
- 9- DÉVELOPPEMENT MUNICIPAL**
 - 9.1 Autorisation d’achat – Matériaux et revêtement extérieur pour la salle des loisirs
 - 9.2 Mandat pour faire peindre le toit de la salle des loisirs
 - 9.3 Autorisation pour travaux de drainage autour de la salle des loisirs et sur le terrain
 - 9.4 Autorisation d’achat – Installation d’un système d’épuration Enviro septique
 - 9.5 Autorisation d’achat - Thermo-pompe pour la salle des loisirs
 - 9.6 Mandat pour travaux d’électricité à la salle des loisirs
 - 9.7 Autorisation d’achat – Armoire de rangement pour la salle des loisirs
- 10- SUJETS DIVERS DE DERNIÈRE HEURE**
 - 10.1 Demande de subvention travaux relatifs au PAARRM – Subvention du député
 - 10.2 Demande de commandite de la location du terrain de balle – Tournoi pour la Maison Diapason
- 11- PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 12- FERMETURE OU AJOURNEMENT DE LA SÉANCE**

2016-05-84

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 12 AVRIL 2016

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 12 avril 2016 a été transmise au préalable à tous les membres du conseil ;

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DUMENT APPUYÉ par Pierre Daigle

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l’unanimité :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 avril 2016 est **ADOPTÉ** tel que rédigé et soumis.

NOTE AU PROCÈS VERBAL :

DÉPÔT AU CONSEIL DU FORMULAIRE SM70 « DIVULGATION DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL » (LERM-ART. 358)

Monsieur le conseiller Christian Marois dépose devant le conseil une mise à jour de son formulaire (SM70) conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (article 358) suite à un changement de sa situation survenu au cours du dernier mois.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le conseil municipal alloue une période de temps au cours de laquelle les personnes présentes à la session peuvent poser des questions.

CORRESPONDANCE

Le conseil municipal a pris connaissance de la correspondance telle que listée ci-après :

- 4.1 Invitation à participer à la 9^e rencontre des Villes et Villages en santé de la Montérégie qui aura lieu le 10 mai 2016 à Pincourt sous le thème « L'action municipale, pour transformer nos milieux de vie ».
- 4.2 Demande d'aide financière à Saint-Joachim-de-Shefford par le comité de Waterloo pour la tenue des festivités de la St-Jean-Baptiste comme municipalité partenaire pour cet événement.
- 4.3 Lettre du ministre des Transports monsieur Jacques Daoust informant la municipalité qu'une subvention au montant de 187 667\$ lui est accordée pour l'année 2016 dans le cadre du volet principal du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.
- 4.4 Lettre datée du 21 avril 2016 signée par le conseil d'Établissement de l'école Centrale et de monsieur le maire René Beaugard à monsieur Éric Racine, directeur général de la C.S.V.D.C. et, avis d'affectation de monsieur Guy Tardif, directeur général adjoint daté du 6 mai 2016. M. Bruno St-Martin remplacera madame Dicaire comme directeur de l'école Centrale jusqu'au 30 juin 2016.
- 4.5 Centre d'Action bénévole de Waterloo : remerciement pour la subvention accordée pour l'année 2016 par la municipalité.
- 4.6 Demande de monsieur Michel Boucher : installation de panneaux de signalisation pour le partage de la route.
- 4.7 Association des pompiers volontaires de Waterloo qui demande une contribution de 75\$ pour la participation de quelques pompiers à la 6^e journée familiale du Club des lions de Cowansville.

2016-05-085

RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES PAR LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE – AVRIL 2016

Soumis au conseil : Rapport écrit portant sur les dépenses du 13 avril au 10 mai 2016 a été remis au préalable à tous les membres du conseil ;

SUR PROPOSITION de Micheline Beaugard Dalpé

DÛMENT APPUYÉ par Christian Marois

EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil reconnaît avoir pris connaissance du rapport de la secrétaire-trésorière daté du 06 mai 2016 sur les autorisations de dépenses effectuées du 13 avril au 10 mai 2016.

QUE ce conseil approuve ledit rapport tel que soumis.

2016-05-086

RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES PAR L'INSPECTEUR MUNICIPAL – AVRIL 2016

Soumis au conseil : Rapport écrit portant sur les dépenses du 13 avril au 10 mai 2016 a été remis au préalable à tous les membres du conseil ;

SUR PROPOSITION de Micheline Beaugard Dalpé

DÛMENT APPUYÉ par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil reconnaît avoir pris connaissance du rapport de l'inspecteur municipal daté du 10 mai 2016, sur les autorisations de dépenses effectuées du 13 avril au 10 mai 2016.

QUE ce conseil approuve ledit rapport tel que soumis.

2016-05-087

TRAVAUX DE DÉNEIGEMENT, ÉPANDAGE DES ABRASIFS POUR LA SAISON HIVER 2015-2016 (CONTRAT NO.2014-03) / AUTORISATION DE PAIEMENT DE LA RETENUE DE 5% ET DE L'AJUSTEMENT DE CARBURANT

Soumis au conseil : Rapport de l'inspecteur municipal concernant les travaux relatifs au contrat de déneigement et de l'ajustement du carburant.

ATTENDU QUE le contrat intervenu entre la municipalité et Excavation L. G. Inc. stipule à l'article 12, que la retenue de 5% du montant total dû est payable après acceptation des travaux par le conseil ;

ATTENDU QUE ce même article stipule que le paiement de cette somme sera différé jusqu'à complète acceptation desdits travaux ;

ATTENDU QUE le rapport de l'inspecteur municipal mentionne que les travaux concernant les panneaux de signalisation sont complétés ;

ATTENDU QUE le rapport de l'inspecteur municipal mentionne également le montant nécessaire à l'ajustement du carburant, tel que stipulé à l'article 16 alinéa 2 ;

SUR PROPOSITION de Pierre Daigle

DUMENT APPUYÉ par Micheline Beauregard Dalpé

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité ;

QUE ce conseil autorise le paiement de la retenue de 5% comme dernier paiement à Excavation L. G. Inc. pour la saison 2015-2016, soit un montant de 11 909.76\$ taxes incluses, puisque l'inspecteur municipal et le conseil municipal ont constaté que les travaux de réparation des chemins après la saison d'hiver ont été effectués à leur satisfaction par l'entrepreneur.

QU'un montant de 6 860.00\$ sera retenue à l'entrepreneur, représentant l'ajustement du prix du carburant pour ladite saison, puisque la variation du prix du carburant est négative (diminution de prix) de plus de 5%, soit de -24.69%.

QUE le montant de l'ajustement du carburant sera diminué au montant de la retenue de 5%, ce qui représente un versement total de 5 049.76\$ taxes incluses.

DÉPÔT AU CONSEIL : RAPPORT SEMESTRIEL - ÉTATS COMPARATIFS DES REVENUS ET DÉPENSES - MAI 2016

Conformément aux dispositions du Règlement numéro 489-2007 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaire, la directrice générale et secrétaire-trésorière dépose au conseil deux états comparatifs portant sur les revenus et les dépenses de la municipalité.

2016-05-088

APPROBATION DES COMPTES À PAYER – MAI 2016

Soumis au conseil : Liste des comptes de mai 2016.

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DUMENT APPUYÉ par Christian Marois

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE les salaires payés durant le mois d'avril 2016 sont ratifiés, soit du :

Dépôt #1600087 au dépôt #1600113 : **11 988.48\$**

QUE ce conseil approuve les comptes à payer tels que soumis ainsi que les dépenses y effectuées et autorise le paiement des comptes dus, soit du :

Chèque #1600123 au chèque #1600154: 51 482.69\$

Paiement par internet : 17 133.37\$

Comptes à payer pour mai 2016 : **68 616.06\$**

QUE la secrétaire-trésorière confirme que les crédits sont disponibles au budget pour ces fins.

2016-05-089

NOMINATION D'UN MAIRE SUPPLÉANT

ATTENDU QUE pour des fins opérationnelles, il est souhaitable de nommer un maire suppléant en cas d'incapacité d'agir de monsieur le maire René Beauregard;

ATTENDU QUE ce conseil désire conserver le principe établi de l'alternance par numéro de siège ;

SUR PROPOSITION de Christian Marois

DUMENT APPUYÉ par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil nomme madame Caroline Blanchard, conseillère au siège no.3, maire suppléant pour une période de trois (3) mois, soit du 11 mai 2016 au 16 août 2016.

SUIVI - COOPÉRATIVE AU CŒUR DU VILLAGE

Rapport verbal de monsieur Jacques Sauvée concernant les ventes du d epanneur et de l'essence pour le mois d'avril 2016. Il mentionne que l'état des résultats du mois d'avril de la Coopérative Au cœur du village sera disponible plus tard d  au changement de personnel au niveau de la comptabilité.

2016-05-090

DÉSIGNATION D'UN NOUVEAU MEMBRE DU CONSEIL MUNICIPAL POUR SIÉGER   TITRE D'OBSERVATEUR SUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA COOPÉRATIVE AU CŒUR DU VILLAGE

ATTENDU QUE le conseil municipal a approuvé le projet de restructuration de la Coop pour la demande d'un prêt de 1.8 millions \$ auprès de Desjardins, cautionné par la municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford et ce, à certaines conditions ;

ATTENDU QU'un membre du conseil municipal doit être désigné par le conseil municipal pour siéger à titre d'observateur sur le conseil d'administration de la Coop afin de s'assurer du suivi administratif, fait partie d'une des conditions ;

ATTENDU QUE le conseiller Christian Marois ne peut plus remplir ce mandat ;

SUR PROPOSITION de Pierre Daigle

DÛMENT APPUYÉE par Micheline Beauregard Dalpé

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil municipal nomme monsieur le maire René Beauregard pour siéger à titre d'observateur sur le conseil d'administration de la Coop afin de s'assurer du suivi administratif, ce membre pouvant être révoqué ou remplacé seulement par résolution du conseil municipal.

2016-05-091

NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT MUNICIPAL – COMITÉ DE GESTION DE LA SALLE ESPERANZA

ATTENDU QUE la municipalité a signé un protocole d'entente avec la Fabrique, les Cœurs vaillants et AJLSJ pour l'utilisation de la salle Esperanza ;

ATTENDU QUE dans cette entente il est convenu de nommé un représentant pour chaque organisme ayant signé l'entente ;

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DÛMENT APPUYÉ par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil nomme madame la conseillère Micheline Beauregard Dalpé comme représentante de la municipalité pour siéger sur le comité de gestion de la salle Esperanza.

2016-05-092

DEMANDE DE SUBVENTION POUR LA SALLE ESPERANZA

ATTENDU QUE la municipalité a signé un protocole d'entente avec la Fabrique, les Cœurs vaillants et AJLSJ pour l'utilisation de la salle Esperanza dans laquelle il y a la description des responsabilités de chacune des parties ;

ATTENDU QU'une des responsabilités de la municipalité consiste à subventionner les c ts liés à l'amélioration de la cuisine pour la rendre plus fonctionnelle ;

SUR PROPOSITION de Christian Marois

DÛMENT APPUYÉ par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil autorise un montant budgétaire maximum de 3 000\$ pour subventionner les c ts liés à l'amélioration de la cuisine de la salle Esperanza qui consiste à l'achat et l'installation de deux hottes ainsi que d'une fosse hermétique d'évier avec  vent, pour la gestion des odeurs.

2016-05-093

RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION COMME « MEMBRE ASSOCIÉ » DE LA CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL ET TOURISTIQUE DE GRANBY ET RÉGION 2016

Soumis au conseil : Lettre dat e du 05 avril 2016 de monsieur Sylvain Gervais, directeur général et de madame Sylvie Vandal, commissaire au Tourisme de la Corporation de développement commercial et touristique de Granby et région.

ATTENDU QUE la Corporation de développement commercial et touristique (CDCT) de Granby et région sollicite une contribution financière de la municipalité à titre de membre associé à la dite corporation ;

ATTENDU QUE la CDCT de Granby et région offre aux municipalités associées :

- Un profil de la municipalité sur le site internet ;
- Un accès à un microsite, (intranet) sur le site www.tourismegranby.com
- Une adhésion au bulletin électronique hebdomadaire ;
- L'opportunité de participer à des campagnes publicitaires interrégionales ;
- L'analyse et évaluation de projets structurants pour la municipalité ;
- Les entreprises de notre municipalité paieront le prix de base comme cotisation au lieu de la tarification majorée de 50%.

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DÛMENT APPUYÉE par Caroline Blanchard

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte de participer pour l'année 2016, à titre de membre associé de la Corporation de développement commercial et touristique de Granby et région pour un montant annuel de 590\$ plus taxes.

2016-05-094

RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION POUR 2016-2017 À L'ASSOCIATION LOISIR ET SPORT MONTÉRÉGIE

ATTENDU QUE la municipalité a reçu la proposition de renouvellement pour l'adhésion 2016-2017 à l'association Loisir et Sport Montérégie ;

ATTENDU QUE cette association représente une aide supplémentaire pour l'exécution du travail de la responsable des loisirs de la municipalité ;

SUR PROPOSITION de Caroline Blanchard

DÛMENT APPUYÉE par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte de renouveler l'adhésion pour l'année 2016-2017 à l'association Loisir et Sport Montérégie, pour un montant de 80.33\$ plus taxes applicables.

QUE ce conseil délègue madame Lise Ferland, responsable des loisirs pour représenter la municipalité au sein de Loisir et Sport Montérégie.

2016-05-095

DEMANDE DE COMMANDITE – LA CHEVAUCHÉE POUR LA VIE

ATTENDU QUE la 8^e édition de la Chevauchée pour la vie aura lieu samedi le 28 mai 2016 aux Écuries du Parc à Saint-Joachim-de-Shefford;

ATTENDU QUE les fonds amassés seront remis à la Fondation Québécoise du Cancer et permettront d'offrir aux personnes atteintes et à leurs proches, le soutien essentiel pour mieux faire face à la maladie;

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DÛMENT APPUYÉE par Christian Marois

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE la Municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford accepte de soutenir la Chevauchée pour la vie en offrant deux poiriers, d'une valeur totale d'environ 80\$, qui seront mis à l'encan pour être remis à la Fondation Québécoise du Cancer.

2016-05-096

CROIX-ROUGE CANADIENNE – ENTENTE DE SERVICES AUX SINISTRÉS

Soumis au conseil : Proposition d'Entente de services aux sinistrés de la société canadienne de la Croix-Rouge.

ATTENDU QUE la municipalité doit prendre des mesures pour assurer la protection des personnes et des biens contre les sinistres, conformément à plusieurs textes législatifs, notamment la Loi sur la sécurité civile (L.R.Q., CHAPITRE S-2.3), et le code municipal (L.R.Q., C.C.-27) ;

ATTENDU QUE la municipalité doit protéger la vie, la santé, l'intégrité des personnes et des biens lors de sinistres ;

ATTENDU QUE la Croix-Rouge est un organisme sans but lucratif possédant des ressources et de l'expertise susceptible d'aider et de supporter, à titre d'auxiliaire des pouvoirs publics, la municipalité, lors d'un sinistre mineur ou majeur, et ce, selon la disponibilité de ses ressources humaines et matérielles ;

ATTENDU QUE la Croix-Rouge a une entente de partenariat avec le ministère de la Sécurité publique du Québec à titre d'auxiliaire des pouvoirs publics relativement à la préparation et la mise en œuvre de services aux sinistrés lors de sinistre ;

SUR PROPOSITION de Caroline Blanchard

DÛMENT APPUYÉE par Pierre Daigle

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte de signer l'entente de services aux sinistrés avec la société canadienne de la Croix-Rouge (division du Québec) telle que soumise.

QUE ce conseil s'engage à verser une contribution annuelle de 0.16\$ per capita pour la durée de cette entente soit 2016-2017, 2017-2018, 2018-2019.

QUE le maire et la directrice générale sont autorisés à signer pour et au nom de la municipalité, tous les documents requis aux fins de l'exécution de la présente résolution.

**DEMANDE D'APPUI DE LA COMMISSION SCOLAIRE DU VAL-DES-CERFS
MAINTIEN DE LA DÉMOCRATIE SCOLAIRE**

Item reporté

2016-05-097

AUTORISATION BUDGÉTAIRE – CONSEIL SANS PAPIER

ATTENDU QUE ce conseil désire devenir un conseil sans papier ;

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DÛMENT APPUYÉE par Micheline Beauregard Dalpé

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité

QUE ce conseil autorise un montant budgétaire d'environ 5 600\$ plus les taxes, pour l'achat de sept (7) portables avec la programmation nécessaire pour un conseil sans papier.

QUE monsieur le maire et la directrice générale sont autorisés à effectuer l'achat des portables qui répondraient le mieux au besoin de ce conseil municipal.

2016-05-098

**DEMANDE D'AUTORISATION À LA C.P.T.A.Q. POUR UTILISATION À UNE
FIN AUTRE QUE L'AGRICULTURE – PROLONGATION POUR ENLÈVEMENT
DE GALET LOT 3 988 130**

Soumis au conseil : Demande pour une utilisation à une fin autre que l'agriculture à la C.P.T.A.Q. sur le lot 3 988 130 du cadastre du Québec appartenant à Ferme Gilles et Danielle Fontaine S.E.N.C., dont le mandataire est Excavation L.G. Inc.

ATTENDU QUE Ferme Gilles et Danielle Fontaine S.E.N.C. a déposé en 2011 une demande à la C.P.T.A.Q. pour utilisation à une fin autre que l'agriculture sur le lot 3 988 130 du cadastre du Québec, sur une superficie d'environ 18 900 mètres carrés, ayant comme mandataire Excavation L.G. Inc.;

ATTENDU QU'en 2011, le demandeur avait déjà obtenu de la CPTAQ l'autorisation de procéder à des travaux d'extraction de galets (dossier 371146) dans le cadre d'une remise en culture du sol ;

ATTENDU QUE cette autorisation était valide pour une période de 5 ans et assujettie à plusieurs conditions visant le mode d'exploitation des lieux ainsi que le réaménagement de la superficie concernée ;

ATTENDU QUE le demandeur demande à la CPTAQ de lui accorder une prolongation de trois (3) ans pour procéder à l'extraction de galets sur le même site ;

ATTENDU QUE cette demande est conforme à la réglementation municipale ;

SUR PROPOSITION de Pierre Daigle

DÛMENT APPUYÉE par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte d'appuyer la demande de Ferme Gilles et Danielle Fontaine S.E.N.C., ayant comme mandataire Excavation L.G. Inc., concernant une utilisation à une fin autre que l'agriculture sur le lot 3 988 130 du cadastre du Québec, soit pour la prolongation de trois (3) ans supplémentaires à celles déjà obtenues pour l'extraction de galet (dossier 371146) et ce toujours aux mêmes conditions, soit :

- Que cet endroit ne devienne pas une carrière ;
- Que l'entrepreneur remette ce terrain pour un usage propice à l'agriculture une fois l'extraction terminée.
- Qu'il n'y ait aucun transport durant la période de dégel.

2016-05-099

AUTORISATION BUDGÉTAIRE – MISE À NIVEAU DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE DE LA MAIRIE

ATTENDU QUE la fourniture de la mairie ne fonctionne pas bien et fait un vacarme dérangeant dans les bureaux ;

SUR PROPOSITION de Micheline Beauregard Dalpé

DUMENT APPUYÉE par Caroline Blanchard

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l’unanimité;

QUE ce conseil autorise un montant budgétaire de 2 100\$ taxes incluses, pour le remplacement de la fourniture existante.

2016-05-100

AUTORISATION BUDGÉTAIRE – REFORTE DU SITE INTERNET DE LA MUNICIPALITÉ

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford a fait concevoir son premier site internet en 2003 ;

ATTENDU QUE le site internet de la municipalité est maintenant désuet et ne répond plus aux besoins de communication d’aujourd’hui ;

SUR PROPOSITION de Caroline Blanchard

DUMENT APPUYÉE par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l’unanimité

QUE ce conseil autorise un montant budgétaire d’environ 14 500\$ pour la conception d’un nouveau site internet de la municipalité.

QUE monsieur le maire et la directrice générale sont autorisés à rencontrer et mandater une firme pour la réalisation du nouveau site internet.

RAPPORTS VERBAUX OU ÉCRITS :

SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

- Dossier no. 409042, Carey Capital Inc., lot 3 987 960 du cadastre du Québec: la CPTAQ autorise l’aliénation d’une parcelle de terre d’environ 18,67 hectares correspondant à une partie du lot 3 987 960 du cadastre du Québec. La CPTAQ autorise l’utilisation à une fin autre que l’agriculture, soit à des fins résidentielles accessoires (accès privé), correspondant à une partie du lot 3 987 960 du cadastre du Québec. La CPTAQ refuse le reste de la demande.
- Dossier no. 410099, Choquette Mario : tenue d’une rencontre avec la CPTAQ fixée le 19 mai 2016, à 9h30 à Longueuil.

INSPECTEUR MUNICIPAL EN VOIRIE ET EN ENVIRONNEMENT

L’inspecteur municipal dépose son rapport écrit des permis émis pour le mois.

PROTECTION INCENDIE

Dépôt du rapport mensuel du mois de mai 2016 de la Sécurité Incendie Régionale.

2016-05-101

OFFRES DE SERVICE #2016-03 - AUTORISATION D’ACHAT ET TRAVAUX D’ÉPANDAGE D’ABATS-POUSSIÈRE POUR 2016

Soumis au conseil: Rapport de résultats des offres de prix reçues.

SUR PROPOSITION de Pierre Daigle

DUMENT APPUYÉ par Micheline Beauregard Dalpé

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l’unanimité:

QUE ce conseil approuve le rapport soumis du 04 mai 2016.

QUE ce conseil autorise l’achat, le transport et l’épandage approximatif de cent trente-trois mille (133 000) litres de Chlorure de calcium liquide de 35% de la compagnie Les Entreprises Bourget Inc., au prix de 0.2609\$/ litre, plus taxes applicables pour l’année 2016.

QUE la compagnie Les Entreprises Bourget Inc. s’engage à transporter le chlorure de calcium liquide de 35% sans frais.

QUE ce conseil autorise l’inspecteur municipal à faire épandre, sous sa supervision et lorsque nécessaire, du chlorure de calcium liquide de 35% sur les chemins en gravier de la municipalité.

QUE le maire et la directrice générale/secrétaire-trésorière sont autorisés à signer ledit contrat donnant effet aux présentes pour et au nom de la municipalité.

2016-05-102

**AUTORISATION - TRAVAUX DE COUPE D'HERBE ET DÉBROUSSAILLAGE
LE LONG DES CHEMINS – SAISON 2016**

Soumis au conseil : Rapport en date du 10 mai 2016 de l'inspecteur municipal concernant le fauchage et le débroussaillage des routes pour 2016.

SUR PROPOSITION de François Lamoureux

DÛMENT APPUYÉ par Christian Marois

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil autorise les travaux de coupe d'herbe et de débroussaillage le long des chemins dans les fossés, avec la machinerie appropriée et aux endroits déterminés par l'inspecteur municipal.

QUE les travaux de coupe d'herbe pour l'année 2016 seront effectués au mois de juin et à la mi-août, par monsieur Benoit Racine au montant de 59.00\$ de l'heure, plus taxes.

QUE les travaux de débroussaillage le long des chemins (**côté nord**) seront effectués par monsieur Benoit Racine au montant de 75.00\$ de l'heure pour l'année 2016.

QUE ces travaux seront exécutés sous la surveillance de l'inspecteur municipal qui est autorisé à louer la machinerie avec opérateur en conséquence.

QUE le paiement total sera effectué à la fin des travaux sur présentation de factures et après approbation par le conseil.

2016-05-103

**AUTORISATION D'ACHAT – MATÉRIAUX ET REVÊTEMENT EXTÉRIEUR
POUR LA SALLE DES LOISIRS**

ATTENDU QUE dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ), ce conseil a prévu des travaux de rénovation de la salle des loisirs ;

ATTENDU QUE ces travaux seront réalisés en régie ;

ATTENDU QUE le mandat à l'entrepreneur a déjà été octroyé ;

SUR PROPOSITION de Christian Marois

DÛMENT APPUYÉE par Johanne Desabrais

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil mandate l'inspecteur municipal pour l'achat des matériaux et revêtement extérieur nécessaires pour la réalisation des travaux de rénovation de la salle des loisirs représentant un montant de 15 000\$.

2016-05-104

MANDAT POUR FAIRE PENTURER LE TOIT DE LA SALLE DES LOISIRS

ATTENDU QUE dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ), ce conseil a prévu des travaux de rénovation de la salle des loisirs ;

ATTENDU QUE ces travaux seront réalisés en régie sous la supervision de l'inspecteur municipal ;

SUR PROPOSITION de François Lamoureux

DÛMENT APPUYÉE par Pierre Daigle

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte l'offre de service de la compagnie Spray-Net pour peindre le toit en tôle de la salle des loisirs pour un montant de 4 864\$ plus taxes.

2016-05-105

**AUTORISATION POUR TRAVAUX DE DRAINAGE AUTOUR DE LA SALLE
DES LOISIRS ET SUR LE TERRAIN**

ATTENDU QUE dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ), ce conseil a prévu des travaux de rénovation de la salle des loisirs ;

ATTENDU QUE ces travaux seront réalisés en régie sous la supervision de l'inspecteur municipal ;

ATTENDU QUE des travaux de drainage du terrain et autour de la salle des loisirs doivent être réalisés ;

SUR PROPOSITION de Micheline Beauregard Dalpé

DÛMENT APPUYÉE par Caroline Blanchard

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil engage Excavation L.G. inc. pour effectuer les travaux de drainage du terrain et autour de la salle des loisirs pour un montant budgétaire de 9 000\$.

2016-05-106

AUTORISATION D'ACHAT – INSTALLATION D'UN SYSTÈME D'ÉPURATION ENVIRO SEPTIQUE

ATTENDU QUE dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ), ce conseil a prévu des travaux de rénovation de la salle des loisirs ;

ATTENDU QUE ces travaux seront réalisés en régie sous la supervision de l'inspecteur municipal ;

ATTENDU QUE le champ d'épuration de la salle des loisirs a été fait il y a plusieurs années et que son rendement est limité ;

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DÛMENT APPUYÉE par Christian Marois

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte l'offre de service de Excavation L.G. inc. pour l'achat et l'installation d'un système Enviro-septic avec pompe solide pour la salle des loisirs, pour un montant de 23 076\$ plus taxes.

2016-05-107

AUTORISATION D'ACHAT – THERMO-POMPE POUR LA SALLE DES LOISIRS

ATTENDU QUE dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ), ce conseil a prévu des travaux de rénovation de la salle des loisirs ;

ATTENDU QUE ces travaux seront réalisés en régie sous la supervision de l'inspecteur municipal ;

ATTENDU QUE pour rendre la salle des loisirs plus confortable, ce conseil désire faire installer un système de climatisation ;

SUR PROPOSITION de Caroline Blanchard

DÛMENT APPUYÉE par Micheline Beauregard Dalpé

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte l'offre de service de Synergie, entrepreneur général et spécialisé pour l'achat et l'installation de deux (2) thermopompes murales pour un montant de 6 000\$ plus taxes.

QUE ce prix inclut un panneau publicitaire fourni par Synergie de dimension 2' 10'' x 1' 5'', soit 4 pieds carrés avec lettres bleues sur fond blanc approuvé préalablement par le conseil et qui sera installé dans la salle des loisirs.

2016-05-108

MANDAT POUR TRAVAUX D'ÉLECTRICITÉ À LA SALLE DES LOISIRS

ATTENDU QUE dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ), ce conseil a prévu des travaux de rénovation de la salle des loisirs ;

ATTENDU QUE ces travaux seront réalisés en régie sous la supervision de l'inspecteur municipal ;

ATTENDU QUE des travaux d'électricité doivent être effectués dans la salle des loisirs ;

SUR PROPOSITION de François Lamoureux

DÛMENT APPUYÉE par Johanne Desabrais

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte l'offre de service de FL électrique inc. pour la réalisation de divers travaux d'électricité qui seront faits dans la salle des loisirs, pour un montant de 2 990\$ plus taxes.

2016-05-109

AUTORISATION D'ACHAT – ARMOIRE DE RANGEMENT POUR LA SALLE DES LOISIRS

ATTENDU QUE dans le cadre du programme de la Taxe sur l'essence et contribution du Québec (TECQ), ce conseil a prévu des travaux de rénovation de la salle des loisirs ;

ATTENDU QUE ces travaux seront réalisés en régie sous la supervision de l'inspecteur municipal ;

ATTENDU QUE des armoires de rangement pour entreposer le matériel appartenant au comité des loisirs doivent être ajoutées dans la salle des loisirs ;

**SUR PROPOSITION de Pierre Daigle
DÛMENT APPUYÉE par Micheline Beaugard Dalpé**

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte l'offre de service de Ébénisterie Centaure pour la fabrication et l'installation d'armoires de rangement en mélamine blanche incluant 7 serrures et poignées, pour un montant de 1 650\$ plus taxes.

2016-05-110

DEMANDE DE SUBVENTION POUR DES TRAVAUX RELATIFS AU PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL – SUBVENTION DU DÉPUTÉ

ATTENDU QUE la municipalité possède 76.901 km de chemins municipaux et qu'elle doit effectuer des travaux d'amélioration ou d'entretien sur ses chemins municipaux ;

ATTENDU QUE la municipalité aurait besoin, pour ce faire, d'une aide financière du député pour réaliser certains travaux non réalisables autrement durant l'année 2016 ;

SUR PROPOSITION de Pierre Daigle

DÛMENT APPUYÉ par Johanne Desabrais

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil demande à notre député de comté une subvention représentant 50 000\$ pour l'année 2016 et ce, afin de permettre à la municipalité d'exécuter des travaux de reconstruction et d'amélioration de chaussée sur le chemin Ingram.

2016-05-111

DEMANDE DE COMMANDITE POUR LA LOCATION DU TERRAIN DE BALLE – TOURNOI DE BALLE LA MAISON AU DIAPASON

ATTENDU QUE les organisatrices du tournoi de balle au profit de la Maison au Diapason demandent au conseil municipal une commandite pour la location du terrain de balle de la municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford ;

ATTENDU QUE ce tournoi avait lieu à St-Alphonse de Granby auparavant et que les organisatrices désirent se rapprocher afin d'accommoder les joueurs qui viennent en majorité de notre secteur ;

SUR PROPOSITION de Caroline Blanchard

DÛMENT APPUYÉ par Christian Marois

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte avec enthousiasme de commanditer le terrain de balle ainsi que la salle des loisirs (valeur de 400\$) pour l'organisation du tournoi de balle au profit de la Maison au Diapason qui aura lieu les 20 et 21 août prochain.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le conseil municipal consacre une période de temps durant laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions.

2016-05-112

FERMETURE DE LA SÉANCE

ATTENDU QUE tous les points inscrits à l'ordre du jour ont été traités; la présente séance est levée à 21 :30 heures.

France Lagrandeur
Directrice générale et secrétaire-trésorière
Secrétaire de l'assemblée

René Beaugard
Maire

« Je, René Beaugard, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».